

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV							
S M	FABER		Product fiche scheda del prodotto secondo EN2014	Informations sur la fiche du produit selon la fiche 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN 2014	Uppgifter i produktinformatjonsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henholdt til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaan	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henholdt til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с нормой EN 2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014							
		330.0529.666 P2315	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Avantajantoinittajan nimi	Leverandørrens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums						
		AEChood	73,9	kWh/a																		
		EEC	B																			
		FDEhood	25.2																			
		FDEC	B																			
		LEhood	68	lux/Watt																		
		LEC	A																			
		GFEhood	36,0	%																		
		GFEC	G																			
		Qmin	300	m3/h																		
		Qmax	610	m3/h																		
		Qboost	710	m3/h																		
		SPEmin	51	dB																		
		SPEmax	64	dB																		
		SPEboost	67	dB																		
		P0	0,49	Watt																		
		Ps	N/A	Watt																		
		F	1,1																			
		EELhood	64,0																			
		Qbep	430,0	m3/h																		
		Pbep	380	Pa																		
		Qmax	710,0	m3/h																		
		Wbep	180,0	W																		
		WL	2,2	W																		
		Emiddle	150	dB																		
		Lwa	64	dB																		
		WL																				
		Emiddle																				
		Lwa																				
		CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminarla gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odour. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGETIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive seulement quand cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur d'eau le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezugt und beseitigt werden. 2) Gebraue die höchste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Umdrehung der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit und Geruchsentwicklung. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchsstilgerung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Begin met koken op de laagste snelheid in warmer u de koken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kookdamp te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste Intensivgeschwindigkeit alleen wanneer u een groot volume damp wilt verwijderen. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp wilt verwijderen. 4) Houd het filter de Haube schoon om de ventilatie- en geruchsfilters efficiënter te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando requiera la cantidad de vapor de agua. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor de água requerir a utilização da velocidade máxima. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros do exaustor para otimizar a eficiência antigrasso e antiodores.	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start koken med den min. hastigheten på du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläkthets hastigheten endast när stora mängder ånga kräver det. 4) Se till att köksfläkthets filtren alltid är rena för att optimera fett- och luktfångarnas effektivitet.	RÅD FOR ENERGIBESPARING 1) Start koken med den min. hastigheten på du børjar tillagningen for at kontrollere fuktigheten og aflvgsne matens lugt. 2) Brug kun intensiv hastighed når det er helt nødvendigt. 3) Ænk køkshæftens hastighed ved stor dampmængde. 4) Hold kogepladens filtre altid rene for at optimere væksten og lugtfangernes effektivitet.	ERENGIASAÄSTUNOJVAJA 1) Alusta keittämisen alkuun pienillä vauhdilla, jotta voit hallita suuaukosta kosteuden väkimenäsi ja hajuun postamisiksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuletintimenupeudella suuren määrän lämpöä siltä väältä. 4) Pidä liesituuletintimenupeudella suudat ja suodatimet puhtaina rovimiksi.	ERENGIASAÄSTUNOJVAJA 1) Tarkki emättien vauhdilla alustamisella pienimenupeudella lämmittämällä alottaessasi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuletintimenupeudella suuren määrän lämpöä siltä väältä. 4) Pidä liesituuletintimenupeudella suudat ja suodatimet puhtaina rovimiksi.	ERENGIASAÄSTUNOJVAJA 1) Tarkki emättien vauhdilla alustamisella pienimenupeudella lämmittämällä alottaessasi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuletintimenupeudella suuren määrän lämpöä siltä väältä. 4) Pidä liesituuletintimenupeudella suudat ja suodatimet puhtaina rovimiksi.	REKOMENDACII PO EKONOMIJI ENERGIETOPITREBIENIA 1) Vnache gotovki vлючite vykhlynu na malykh oborotakh i udaleniya iz kuxni zapahov. 2) Vключajte intensivnyu skorost' raboty vykhlynu, nado kogozto esto sovseršeno neobxodimo. 3) Povyšajte skorost' rotaznykh vykhlynu, kogda etozto trebuyet nalyčne bol'shuju kolichestva para. 4) Podderzhiwajte fil'try i vykhlynu v čistom sostojanii dlya optimal'nogo vıdostuzhenia žira i zapahov ot gotovki, effektivit.	REKOMENDACII PO EKONOMIJI ENERGIETOPITREBIENIA 1) Vnache gotovki vлючite vykhlynu na malykh oborotakh i udaleniya iz kuxni zapahov. 2) Vключajte intensivnyu skorost' raboty vykhlynu, nado kogozto esto sovseršeno neobxodimo. 3) Povyšajte skorost' rotaznykh vykhlynu, kogda etozto trebuyet nalyčne bol'shuju kolichestva para. 4) Podderzhiwajte fil'try i vykhlynu v čistom sostojanii dlya optimal'nogo vıdostuzhenia žira i zapahov ot gotovki, effektivit.	ERENGIASAÄSTUNOJVAJA 1) Tarkki emättien vauhdilla alustamisella pienimenupeudella lämmittämällä alottaessasi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuletintimenupeudella suuren määrän lämpöä siltä väältä. 4) Pidä liesituuletintimenupeudella suudat ja suodatimet puhtaina rovimiksi.	ERENGIASAÄSTUNOJVAJA 1) Tarkki emättien vauhdilla alustamisella pienimenupeudella lämmittämällä alottaessasi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuletintimenupeudella suuren määrän lämpöä siltä väältä. 4) Pidä liesituuletintimenupeudella suudat ja suodatimet puhtaina rovimiksi.	PADOMI ENERGIAS TAUPISANA 1) Alustamisest alustamiselle lillutatakse plüüdikumi ohumuseks kontrolli all hoidmiseks uz gavõastõnas virmsas. 2) Izmantoit plaussitai arturni klīdēt, lai tas it nepieciešams. 3) Palielināt vauku rotāzmu, lai optimizētu tauku un aromātu neitrālizāšanos efektiivitāti. 4) Uzturēt (trū-)us filtrus un pūlītus filtra kapas, lai optimizētu tauku un aromātu neitrālizāšanos efektiivitāti.	PADOMI ENERGIAS TAUPISANA 1) Alustamisest alustamiselle lillutatakse plüüdikumi ohumuseks kontrolli all hoidmiseks uz gavõastõnas virmsas. 2) Izmantoit plaussitai arturni klīdēt, lai tas it nepieciešams. 3) Palielināt vauku rotāzmu, lai optimizētu tauku un aromātu neitrālizāšanos efektiivitāti. 4) Uzturēt (trū-)us filtrus un pūlītus filtra kapas, lai optimizētu tauku un aromātu neitrālizāšanos efektiivitāti.	Padoms Palielināt patēriņu patēriņiem, lai tas it nepieciešams. 4) Uzturēt patēriņus gatīšanas režīmā.	Padoms Palielināt patēriņu patēriņiem, lai tas it nepieciešams. 4) Uzturēt patēriņus gatīšanas režīmā.
		Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatiivilised: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564							

